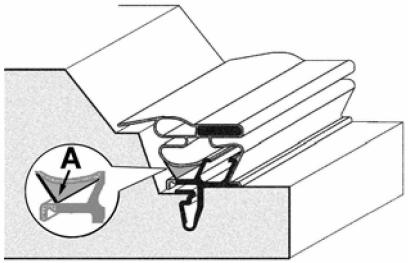
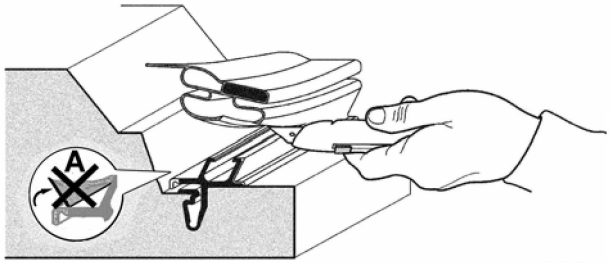
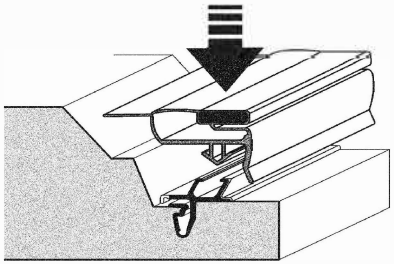
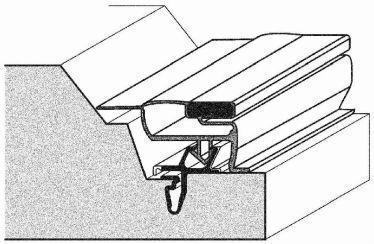
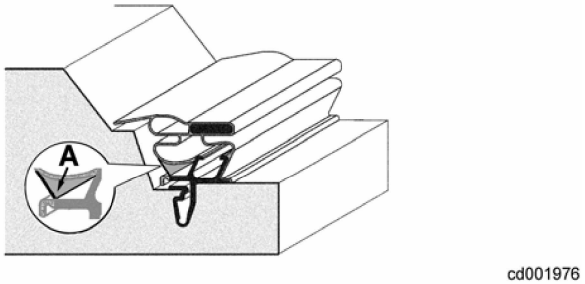
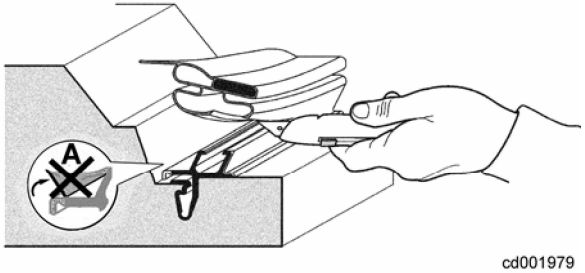
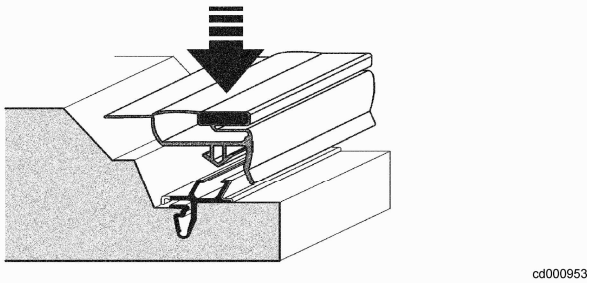
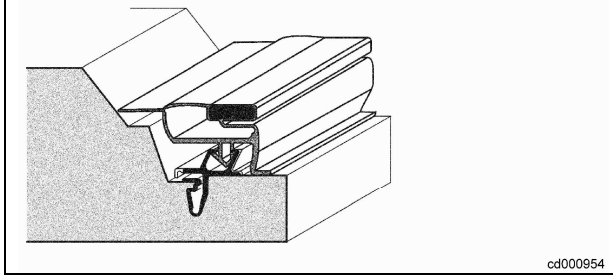
Electrolux DISTRIPARTS	IT	TR	DE	FR
	Il metodo di sostituzione della guarnizione e' illustrato nei disegni che seguono.	Conta yedek parça değişimi için aşağıdaki sıralamayı takip ediniz.	Die Ersetzung der Dichtung erfolgt laut der folgenden Abbildungen und Erläuterungen.	Remplacer le joint selon les illustrations suivantes.
 cd001976	Guarnizione originale assiemata alla controporta ed alla porta schiumata. La parte rigida **A** è presente solo in alcune versioni di guarnizione.	Orjinal contayı iç kapı polüretan birleşim A noktasından, kapı üzerine montajlıdır.	Originaldichtung, mit Innentür und eingeschäumter Tür zusammengebaut. Der harte Teil **A** ist nur bei einigen Dichtungen vorgesehen.	Joint original assemblé à la contreporte et à la porte noyée dans le polyuréthane. La partie rigide **A** est présente seulement dans quelque version de joint.
 cd001979	Strappare la parte morbida della guarnizione originale utilizzando, se necessario una lama tagliente. Togliere anche la parte rigida **A** (se presente) utilizzando una spatola.	Cihaz üzerinde kullanılan contanın yumuş kısmını kaldırınız, eğer gerekmesi durumunda, kesici bir alet kullanın. Parça kullanarak zor olan A noktasından kaldırınız(Özellik vari se). Yok ise contayı kesiniz	Den weichen Originaldichtungsteil durch ein scharfes Schneidegerät entfernen. Auch den harten Teil **A** (wenn vorhanden), beim Verwenden einer Spachtel, entfernen.	Enlever la partie souple du joint original en utilisant, s'il est nécessaire, une lame tranchante. Enlever même la partie rigide **A** (se présente) en utilisant une spatule.
 cd000953	Posizionare la guarnizione di ricambio sulla parte rigida della guarnizione originale e premere come illustrato in figura.	Orjinal conta çıkartıldıktan sonra yeni kapı contasını resimdeki gibi yerleştiriniz ve bastırınız	Die neue Dichtung (ET) auf dem härteren Teil der Originaldichtung setzen und darauf, wie abgebildet, drücken.	Mettre le nouveau joint (de rechange) sur la partie rigide du joint original et pressez selon l'illustration.
 cd000954	Guarnizione di ricambio assiemata alla parte rigida della guarnizione originale.	Yeni contanın sert noktasından sabitleme işlemini yapınız.	Neue Dichtung (ET) mit dem härteren Teil der Originaldichtung zusammengebaut.	Nouveau joint (de rechange) assemblé dans la partie rigide du joint original.

	ES	SE	NL
	El procedimiento de montaje de la guarnición se indica en las siguientes ilustraciones.	I följande bilder och beskrivningar visas hur dörrtätningen byts.	In de hieronder beschreven stappen wordt uitgelegd, hoe het deurrubber vervangen moet worden.
	Guarnición original insertada en la contrapuerta y la puerta inyectada. La parte rígida **A** es presente sólo en algunas guarniciones.	Den ursprungliga tätningen ihopmonterad med innerdörren och den skummade dörren. Den hårda delen **A** finns bara i vissa tätningar.	Het originele deurrubber zit gelijmd tussen de binnendeur en de isolatie. Het versterkte deel **A** is alleen in sommige dichtingen toegepast.
	Arrancar la parte blanda de la guarnición original, utilizando si es necesario, un cutter u hoja afilada. Quitar también la parte rígida **A** (si presente) utilizando una espátula.	Avlägsna den mjuka delen av den ursprungliga tätningen med hjälp av en vass skärare. Ta även bort den hårda delen A (om den finns) med hjälp av ett lämpligt verktyg.	Verwijder het zachte gedeelte van het deurrubber, door met een scherp mes langs het deurrubber te gaan, zoals aangegeven is op de tekening. Verwijder tevens het versterkte deel **A** (indien van toepassing) door middel van een spatel.
	Posicionar la guarnición de recambio sobre la parte rígida de la guarnición original y presione como se indica en la ilustración.	Placera den nya tätningen (reservdel) på den hårda delen av den ursprungliga tätningen och tryck ner den enligt bilden.	Plaats het nieuwe deurrubber in het overgebleven hardere gedeelte van het oude deurrubber en druk het vast.
	Guarnición de recambio montada sobre la parte rígida de la guarnición.	Den nya tätningen (reservdel) monterad i den hårda delen av den ursprungliga tätningen.	Het nieuwe deurrubber valt dan op zijn plaats in het oude deurrubber.